

[Domovská Stránka](#) > ... > [Súdne Konania](#) > [Občianskoprávne Veci](#) > [Vykonávanie Dôkazov](#) > Malta

Vykonávanie dôkazov

Autor obsahu



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)



1 Dôkazné bremeno

1.1 Aké sú pravidlá týkajúce sa dôkazného bremena?

Dôkazné bremeno nesie osoba podávajúca žalobu, ako to jednoznačne vyplýva z § 562 zákonníka o sústave súdov a občianskom súdnom konaní (*Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili*): „bremeno dokazovania skutočností nesie vždy účastník, ktorý tieto skutočnosti vznáša“.

1.2 Existujú pravidlá, ktoré vylučujú určité skutočnosti z dôkazného bremena? V ktorých prípadoch? Je možné predložiť dôkazy s cieľom dokázať, že konkrétne právne domnienky sú neplatné?

Áno, tieto pravidlá existujú a nachádzajú sa v § 627 a nasl. zákonníka o sústave súdov a občianskom súdnom konaní. V § 627 sa uvádzajú písomnosti, ktoré možno predložiť ako dôkaz a pri ktorých nie je potrebný žiadny dôkaz o pravosti. Patria sem:

- akty maltskej vlády podpísané ministrom alebo vedúcim odborom, z ktorého pochádzajú, alebo v prípade ich neprítomnosti zástupcom, asistentom alebo ďalším ministerským úradníkom v línii právomocí, ktorý je oprávnený takéto akty podpisovať,
- záznamy všetkých maltských vládnych oddelení,
- všetky verejné akty podpísané príslušnými orgánmi, ktoré sa nachádzajú vo vládnom vestníku,
- akty maltskej vlády vytlačené s povolením vlády a riadne zverejnené,
- akty a záznamy súdnych dvorov a cirkevných súdov na Malte,
- potvrdenia vydané matrikou a katastrom,
- námorné protesty predložené v právomoci občianskoprávneho súdu prvého stupňa,
- ďalšie písomnosti uvedené v zákone o obchodnom lodstve (vrátane osvedčení o registrácii podpísaných registrujúcim alebo iným oprávneným úradníkom a všetkých ostatných písomných záznamov zapísaných v osvedčení o registrácii, ktoré je podpísané registrujúcim alebo iným oprávneným úradníkom).

Existujú ďalšie písomnosti, ktoré možno predložiť, pričom ich obsah tvorí výnimku z dôkazného bremena, ich pravosť však musí byť overená. Patria sem:

- akty a záznamy každého subjektu alebo verejného orgánu, ktorý je oprávnený alebo uznaný na základe práva alebo vládou,
- farské akty a záznamy týkajúce sa narodenia, uzavretia manželstva a úmrtia a právnych úkonov vykonaných podľa zákona v prítomnosti farára,
- notárske akty a záznamy na Malte,
- obchodné denníky vedené podľa zákona, iba vzhľadom na dohody alebo iné transakcie obchodnej povahy,
- denníky verejných obchodníkov s cennými papiermi vedené podľa zákona, vzhľadom na akékoľvek okolnosti, ktoré mohli nastať medzi zmluvnými stranami v obchodných veciach.

Môžu sa predložiť dôkazy odporujúce obsahu týchto druhov písomností.

Okrem týchto písomností existuje aj ďalšia domnienka upravená v kapitole 16 maltského zákonníka (Občiansky zákonník), t. j. že dieťa narodené v manželstve je manželovo. Táto právna domnienka sa môže zrušiť podaním prísažnej žaloby na občianskoprávny súd (rodinné veci) a predložením dôkazu o tom, že táto domnienka nie je platná.

1.3 Do akej miery musí byť súd presvedčený o určitej skutočnosti, aby na jej základe rozhodol?

Na vynesenie rozsudku v občianskoprávných veciach musí byť súd presvedčený, že na vyváženie pravdepodobností boli predložené dostatočné dôkazy.

2 Získavanie dôkazov

2.1 Vyžaduje si získavanie dôkazov vždy podanie strany alebo môže sudca v určitých prípadoch získať dôkazy aj z vlastnej iniciatívy?

Každý účastník súdneho konania môže bez ohľadu na svoje záujmy vypovedať buď na vlastnú žiadosť, na žiadosť iného účastníka veci, alebo v prípade, že je predvolaný vypovedať súdom z úradnej moci. Po začatí konania na základe prísažnej žaloby sa musí vypracovať zoznam svedkov. To isté sa týka aj prísažného vyjadrenia, ktoré takisto musí obsahovať takýto zoznam svedkov. Len ak chce účastník predvolať svedka, ktorý nebol ako svedok uvedený, musí sa podať príslušný návrh.

2.2 Aké kroky budú nasledovať v prípade, ak súd schváli žiadosť strany týkajúcu sa získania dôkazov?

Po schválení návrhu na vykonanie dôkazu sú predvolaní svedkovia prostredníctvom predvolania na súd vydaného na základe návrhu účastníka, ktorý ich chce predvolať. Žiadosti o vydanie takéhoto predvolania na súd sa môžu na magistrátnom súde (Malta) a magistrátnom súde (Gozo) nižšieho stupňa podávať aj ústne.

2.3 V ktorých prípadoch môže súd zamietnuť žiadosť strany o získanie dôkazov?

Súd môže zamietnuť návrh účastníka na vykonanie dôkazu vtedy, keď je predvolanou osobou advokát, právny zástupca alebo kňaz. Pravidlom je okrem toho aj to, že žiadna osoba prítomná na rokovaní nemôže byť v rovnakej veci predvolaná ako svedok. Rozhodnutie o neuplatnení tohto pravidla je však ponechané na súde pre mimoriadne prípady, keď na to existujú oprávnené dôvody. V takýchto prípadoch sa zároveň uplatňujú osobitné zákony, ktoré upravujú služobné tajomstvo a nepovoľujú odhalenie tajomstva a dôverných informácií. Žiadosť môže byť zamietnutá aj vtedy, ak sa súd domnieva, že svedok nie je relevantný.

2.4 Aké rôzne dôkazné prostriedky existujú?

Predložiť možno tri druhy dôkazov: písomnosti, ústnu výpoveď a miestoprisažné vyhlásenie.

2.5 Aké sú spôsoby získania dôkazov od svedkov a líšia sa tieto spôsoby od spôsobov, ktoré sa využívajú na získanie dôkazov od svedkov – znalcov? Aké sú pravidlá týkajúce sa predkladania písomných dôkazov a znaleckých správ / posudkov?

Vo všeobecnosti platí, že výsluch svedkov sa pri prerokovaní vecí vykonáva počas verejného súdneho konania a ústnou výpoveďou. Právo však pripúšťa aj ďalšie spôsoby získavania výpovedí, ktoré možno využiť:

- Svedkovia s pobytom na Malte aj v zahraničí môžu výpovede predložiť aj formou miestoprisažného vyhlásenia.
- Vypočutím osoby, ktorá sa pred prerokovaním veci chystá odísť z Malty, je chorá alebo staršia, smrteľne chorá alebo jej hrozí, že sa stane nespôsobilou, alebo sa nemôže zúčastniť na rokovaní, môže súd poveriť súdneho asistenta. V takýchto prípadoch sa otázky položené svedkovi a jeho odpovede písomne zaznamenajú a svedok podpíše výpoveď alebo namiesto podpisu nakreslí krížik.
- Súd môže takisto vymenovať pomocného sudcu, aby vypočul konkrétneho svedka, a to najmä v prípadoch, keď svedok pre svoj vek nemôže opustiť domov.
- Ak má svedok pobyt v zahraničí, právny zástupca môže navrhnúť vypočutie prostredníctvom dožiadania (návrh na dožiadanie). Účastník navrhujúci vypočutie tohto svedka musí predložiť písomné otázky

- a poskytne meno a adresu osoby, ktorá sa v jeho mene zúčastní na vypočutí svedka.
- Ak to súd považuje za vhodné, môže ako výpoveď svedka povoliť záznam na páske alebo videozáznam.
- Súd môže na vypočutie svedkov a vzatie pod prísahu splnomocniť aj právnych expertov.

Právny expert splnomocnený na získanie výpovede má k dispozícii rovnaké prostriedky ako súd.

2.6 Majú niektoré dôkazné prostriedky väčšiu dôkaznú silu ako ostatné?

Všetky dôkazné prostriedky majú rovnakú dôležitosť.

2.7 Sú niektoré spôsoby dokazovania v záujme preukázania určitých skutočností povinné?

Nie, ale najlepší dôkaz sa musí predložiť vždy.

2.8 Sú svedkovia podľa zákona povinní svedčiť?

Áno, všetci predvolaní svedkovia majú zo zákona povinnosť vypovedať. Svedok však nemôže byť donútený odpovedať na otázky, ak by to mohlo viesť k jeho trestnému stíhaniu.

2.9 V akých prípadoch môžu odmietnuť vypovedať?

Manžel alebo manželka ktoréhokoľvek účastníka konania sú spôsobilí svedkovia a môžu byť donútení vypovedať vo veci na žiadosť ktoréhokoľvek z účastníkov. Manžel však nemôže byť donútený odhaliť akúkoľvek informáciu, ktorú mu manželka dôverne zverila počas manželstva, a naopak, a ani jeden manžel nemôže byť donútený odpovedať na otázky, ak by to viedlo k trestnému stíhaniu druhého manžela.

K ďalším výnimkám patria tie, ktoré sa vzťahujú na advokátov, právnych zástupcov alebo kňazov. Ak však advokát alebo právny zástupca získa súhlas svojho klienta alebo kňaz súhlas osoby, ktorá sa mu vypovedala, môžu sa im klásť otázky o skutočnostiach, ktoré sú im známe (na základe súhlasu); v prípade advokáta a právneho zástupcu o skutočnostiach, ktoré im zveril klient na účely veci, a v prípade kňaza o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel pod svedným tajomstvom alebo pri spovedi.

S výnimkou súdneho príkazu nemôžu byť účtovníkom, lekárom, sociálnym pracovníkom, psychológom a manželským poradcom kladené otázky na odhalenie informácií, ktoré im klienti zverili v rámci služobného tajomstva, alebo informácií, ktoré sa dozvedeli pri výkone svojej práce. Táto výsada sa rozširuje aj na tlmočníka, ktorý takéto tajné informácie tlmočil.

Svedkovia viazaní služobným tajomstvom nemôžu odhaliť tajné a dôverné informácie s výnimkou určitých okolností podľa konkrétneho práva, ktoré platí pre danú vec.

2.10 Možno osobu, ktorá odmieta svedčiť, sankcionovať alebo prinútiť vypovedať?

Ak sa riadne predvolaný svedok nedostaví, dopustí sa pohrdania súdom a okamžite je odsúdený a pokutovaný. Súd ho takisto môže prostredníctvom príkazu na predvedenie alebo zadržanie prinútiť dostaviť sa na ďalšie rokovanie a vypovedať. Súd však môže upustiť od uloženej pokuty, ak je nedostavenie sa uspokojivo odôvodnené.

2.11 Existujú osoby, od ktorých nemožno získať svedeckú výpoveď?

Ako svedok môže byť predvolaná akákoľvek duševne zdravá osoba, ak sa na ňu nevzťahujú výnimky týkajúce sa jej spôsobilosti. Predvolaný môže byť svedok v akomkoľvek veku, ak si uvedomuje skutočnosť, že podanie krivej výpovede je protiprávny čin.

2.12 Aká je úloha sudcu a strán pri vypočúvaní svedka? Za akých podmienok môže byť svedok vypočutý prostredníctvom videokonferencie alebo iných technických prostriedkov?

Kedykoľvek počas výsluchu alebo krížového výsluchu môže súd svedkovi položiť akúkoľvek otázku, ktorú považuje za potrebnú alebo účelnú. Vypovedať však môže aj každý účastník konania bez ohľadu na svoje záujmy, a to na vlastnú žiadosť, na žiadosť iného účastníka veci alebo v prípade, že je predvolaný vypovedať súdom z úradnej moci.

Vo veciach, ktoré sa týkajú maloletých osôb, sudca zvyčajne vypočuje maloletého za zatvorenými dverami alebo je na výsluch maloletého vymenovaný detský advokát.

Svedkov žijúcich mimo Malty možno vypočuť prostredníctvom videokonferencie.

3 Hodnotenie dôkazov

3.1 Podlieha súd obmedzeniam pri vydaní rozsudku v prípade, ak účastník nezískal dôkazy zákonným spôsobom?

Ak dôkazy neboli získané nezákonne, súd nemá žiadne obmedzenia pri vynesení svojho rozsudku. Jedinou výnimkou je, že súd spravidla nie je príslušný rozhodnúť o skutočnostiach, o ktorých svedok uvádza, že sa ich dozvedel od iných osôb, ani o skutočnostiach uvádzaných ďalšími účastníkmi, ktorí môžu byť na základe toho predvolaní vypovedať.

3.2 Bude sa moja vlastná výpoveď považovať za dôkaz v prípade, ak som účastníkom konania?

Áno, vyhlásenia účastníka konania sú prípustné.

4 Uviedol tento členský štát v súlade s článkom 2 ods. 1 nariadenia o vykonávaní dôkazov iné orgány príslušné na vykonávanie dôkazov na účely súdneho konania v občianskych alebo obchodných veciach podľa tohto nariadenia? Ak áno, v akých konaniach sú oprávnené vykonávať dôkazy? Môžu len dožiadať o vykonanie dôkazov alebo môžu takisto pomáhať pri vykonávaní dôkazov na základe dožiadania od iného členského štátu? Pozri aj informovanie podľa článku 2 ods. 1 nariadenia o vykonávaní dôkazov

Nie.

■ Posledná aktualizácia: 07/01/2026

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.